

裁军谈判会议

Chinese

第一四二五次全体会议最后记录

2017年8月22日星期二下午3时在日内瓦万国宫举行

主席：胡里奥·赫拉易斯·埃斯帕尼亚先生..... (西班牙)

GE.18-00244 (C) 100717 180717



请回收 



主席(以西班牙语发言): 我宣布裁军谈判会议第 1425 次全体会议开幕。

各位阁下、尊敬的同事、卡斯佩森女士、女士们、先生们，再次欢迎大家莅临理事厅。正如今天早上宣布的，我们将按照原来的发言者名单继续我们的正式全体会议讨论，林大使将在讨论结束后主持发展方向工作组会议。

目前名单上有 14 个代表团，包括今天早上要求在全天会议结束前行使答辩权的两个代表团，对此的理解是，他们将有机会接在名单中所有发言者的后面，于本次全体会议结束时行使该权利。现在的名单包括巴西、智利、俄罗斯联邦、中国、芬兰、波兰、土耳其、巴基斯坦、以色列、挪威、保加利亚和日本，然后是我刚才提到的要求行使答辩权的联合王国和美国。这份名单中还增加了荷兰。

现在言归正传，请巴西代表团发言。

克拉布查·马丁戈先生(巴西): 主席先生，首先请允许我祝贺您担任裁军谈判会议的主席，巴西代表团将全力配合您的工作。

除此以外，我还要代表我国向贵国——西班牙，还有芬兰就过去一周先后发生的令人发指的恐怖袭击表达我们的慰问。

主席先生，裁军谈判会议是专门从事裁军谈判的唯一多边论坛，也是第一届专门讨论裁军问题的大会特别会议设计的裁军机器中的一个关键齿轮。但是，作为一个致力于支持裁谈会取得成功，并且确信其能在克服当前危及全球和平与繁荣的挑战过程中发挥至关重要作用的国家，巴西对今年裁谈会可能又一次无法达成其谈判使命引起的普遍沮丧也抱有同感。为此，我们赞赏发展方向工作组主席和各位协调员开展的工作，如同林大使所思考的那样，他们接受了尝试就工作计划促成共识这项“不可能完成的任务”。我们希望他们的努力到明年就会已经结出成果，并且促请所有代表团朝这个方向努力。

裁军谈判会议所面对的僵局是制度性疲劳的反映，在我们最需要本组织发挥作用的时候对它构成威胁。朝鲜半岛目前的危机赫然提醒我们无法控制核军备竞赛的代价。在这一点上，巴西已经呼吁朝鲜民主主义人民共和国完全遵守联合国安全理事会的相关决议，并主动地重新回到谈判桌上来。我们重申，我们支持朝鲜半岛的无核化，并且希望任何一方都不要做出可能使东北亚紧张局势进一步升级的举动。

我们认为，对裁谈会所使用的工具进行某种形式重新评估的时机已然成熟。有必要改变协商一致规则几乎自动等于一种否决权的情况。我们这样说并不是特指任何代表团，而只是想指出在我们看来是一种错误却又非常普遍的理解，以为协商一致之所以必要，就在于要划清界限，而非达成共识。

从这层意义上说，巴西欢迎今年 6 月完成了工作的专门讨论裁军问题的大会第四届特别会议不限成员名额工作组取得的结果。不限成员名额工作组的最后报告要求第四届裁军特别联大审查联合国裁军机制的运作，以加强这一机制并提高机制的效力和关联性。这是重新评价裁军谈判会议的讨论架构及其工作方法的一次机会。我们促请所有国家为早日召开这届特别会议贡献自己的力量。

巴西认为，核裁军必须一直是裁谈会的最优先议题。最近缔结的关于禁止核武器的条约确立了一套关于核武器的全新范例，并且拓展了我们继续努力的法律

和政治视野。通过这项倡议的国家，其数量几乎为裁军谈判会议成员国的两倍之多，确认该倡议的相关性对于裁谈会与当代政治现状的再度衔接至关重要。

巴西支持开始就关于裂变材料的条约进行谈判，我们认为它是执行《核不扩散条约》和普遍加入《禁雷公约》的有效措施。任何此类条约都必须以某种方式处理现有的核武库。一项条约如果忽视这一点，对核裁军就没有任何意义，也无法完成裁谈会的任务。因此，巴西积极参与根据联合国大会第 71/259 号决议成立的高级别专家筹备小组，并希望它能创造新的要素以便就开始谈判达成协议。

另外，巴西还支持谈判一项关于防止外层空间军备竞赛的条约。中俄提交的条约草案可以作为此类谈判的起点，此事的复杂性必然要求本会议进行大量的工作。不过，我们认为，此项或其他任何议程项目都不应被用作就其他事项达成协议的前提条件。

主席(以西班牙语发言)：感谢巴西代表团对主席说的客气话及其发言。我现在请智利代表团发言。

拉戈斯先生(智利)(以西班牙语发言)：主席先生，我国代表团祝贺您担任裁军谈判会议的主席，并祝愿您在履行艰巨的工作职责时一切顺利。您在今天上午所作的发言鼓舞人心，也证明了您是有备而来，下定了决心要达成您在主席任上的崇高目标。

我们也和其他发言者一道就最近的恐怖袭击向您的国家西班牙，以及向芬兰表达慰问，并且强烈谴责此类袭击。

主席先生，我们想借这个机会重申我们对朝鲜半岛严峻局势的关切，其根本原因是朝鲜民主主义人民共和国不断挑衅的姿态，它的核试验和弹道导弹计划就是明证，这些计划不仅危及地理周边地区，也对整个国际社会构成威胁。因此，我们再次呼吁朝鲜民主主义人民共和国放弃该立场，并敦促所有当事方在表明态度和发表言论时保持克制，从而和平化解当前的危机。

我国代表团带着极大的兴趣倾听了其他代表团关于《禁止核武器条约》谈判会议的意见。智利向来都是这一历史进程的积极参与国，我们欢迎在 7 月 7 日通过该条约。我们并不想在裁谈会上耗费各位同事的耐心，关于此议题的讨论已经很多，并考虑到奥地利大使就此议题作过全面的情况介绍，我们也认同该介绍，我只想简单说明我们认为该文书具有非凡历史意义的三个原因。

首先，它是过去二十年多里在该领域谈判的首项裁军条约。其次，该条约填补了一个法律漏洞：大规模杀伤性武器现在不仅是不正当的，而且还是非法的。再次，从更广泛的意义上来说，此次谈判的成功应被视为民主多边主义的结晶，因为所有国家就一项议题发表的声音都会被听到，而此项议题的发言权此前已经被重要性和影响力遍及全人类的少数几个国家把持得太久了。

有些国家不参与谈判的决定绝不会破坏该条约的合法性。虽然我们理解并非所有国家都能接受该文书，但让我们回忆一下，现在被缔约国视为裁军和不扩散机制基石的《不扩散核武器条约》(《核不扩散条约》)，也曾经历过很多年才达到目前近乎被全球普遍认同的状态。在这方面，我们的想法和南非大使完全一致，该条约是强化，而不是削弱《核不扩散条约》的文书。我们当然希望，现在批评该条约的少数国家今后也会签约。我们致力于和民间团体不懈合作争取实现这个目标，虽然这个目标现在似乎还很遥远，不过我们认为它具有重要的意义。

在我们看来，这并非是一项不可能的任务。实际上，就在几年前，还有人说我们永远无法通过一项禁止核武器的条约，但我们现在已经做到了。这说明，我们不能放弃我们的理想，松懈我们的努力，或者动摇我们实现无核武器世界这个目标的信念。

另外，我还想简单提及缅甸的林大使就前进道路开展的工作。我有幸作为共同协调员引导关于防止外层空间军备竞赛的讨论。我很高兴地注意到，尽管在专题处理方式方面依然存在一些显著分歧，但讨论说明很多代表团都希望将在这个议题上取得富有意义的进展作为优先目标。我们希望这些努力将帮助我们实现这个目标，而且各代表团也将采取建设性的方法，以便我们能够采纳工作组主席的建议。

最后，我国代表团要和其他代表团一起欢迎斯洛伐克和荷兰的大使，以及裁谈会新任副秘书长卡斯佩森女士。我们希望他们一切顺利，并坚定地履行有关裁谈会工作和讨论的承诺。

主席(以西班牙语发言): 感谢智利代表团表示支持的客气话和发言。我现在请俄罗斯联邦代表团发言。

库兹涅佐娃女士(俄罗斯联邦)(以西班牙语发言): 主席先生，首先也最重要的是，请允许我代表俄罗斯联邦代表团就上周发生在加泰罗尼亚地区巴塞罗那和坎布里尔斯的令人发指的恐怖袭击致以最深切、最诚挚的慰问。我们和西班牙人民一样感到悲痛。

(以俄语发言)

我们也要为紧随其后在图尔库发生的造成人员伤亡的恐怖袭击向芬兰代表团表达我们的诚挚慰问。

主席先生，我们要祝贺您担任裁军谈判会议的主席，并向您保证我们代表团将全力支持您的工作。

裁谈会在过去四周未召开全体会议，我国代表团对此深表遗憾，问题因而不断积累，迫使我们不得不表明立场。因此，我的发言会有点长。

我们同样希望实现无核武器世界这样的高尚目标，并全面致力于根据《不扩散核武器条约》(《核不扩散条约》)履行我们在裁军领域所肩负的义务。三十年来，我们持续地大规模缩减了俄罗斯的核武库。

我刚才提到的三十年的时间跨度证明，“彻底消除核武器”没有捷径可走。而现在，禁止核武器的主张者和热切支持者却要求我们不惜任何代价地这么做。

我们没有参加关于一项具有法律约束力的禁止核武器条约的谈判会议。我们不认为自己受到《禁止核武器条约》所规定义务的制约，而且也无意签署这项条约。我们有迫不得已的理由做出这样的决定，并在通过了相关决议的大会第一委员会以及其他重要的国际论坛多次作过说明。考虑到各方频繁不断地向我们提出这样的呼吁，我们将再次努力阐明我们的立场。

在核裁军方面，我们认为不存在任何法律漏洞。一切问题都在《核不扩散条约》内规定得清清楚楚，它的各项条款必须得到一贯和严格的实施。我们认为禁核条约的谈判会偏离了之前在《核不扩散条约》框架下达成的包括 2010 年行动计划在内的各项协议。

我们选择不参加会议，还因为在谈判的过程中，有的国家提议应该通过表决做出决定，可是在如此严肃的事务上，只能通过协商一致达成相关的协议。

此外，谈判过程的概念框架对我们来说也是无法接受的，因为它基本上不考虑战略环境，用来处理彻底消除核武器问题的方法也和客观现实完全脱节。如果在核裁军进程的更深入阶段谈判禁止核武器，着眼于使裁军成果不可逆转，我们觉得应该更为合适。在当前的情况下，迈出这一步显然为时过早。结果是，表决通过的条约内有若干条款可能会对核不扩散机制的完整性和可行性造成不可挽回的伤害。

我们认为，试图以直接禁止的单一行动解决向无核武器世界的目标迈进牵涉到的种种复杂问题，完全是误导，而且充满了新的争议。国际社会在这个问题上的分歧不大可能对核裁军进程产生积极的影响。

7月7日通过的《禁止核武器条约》只会让我们更加坚信，我们不参加在纽约举行的会议是一个正确的决定。顺带提一句，与日内瓦不同，相关人员正在维也纳开展一场热烈的辩论，讨论国际原子能机构在这项禁止条约中所处的位置和扮演的角色，这无疑会让国际社会的内部争论愈演愈烈。换言之，该条约还未付诸实施，甚至还没有开始签约，我们就已经感受到它的负面影响。

就我们而言，我们已准备好随时就核裁军开展严肃的对话，旨在强化国际和平与安全。

主席先生，我现在要转到朝鲜半岛的局势，与各位分享俄罗斯联邦外交部在8月17日发表的声明中提出的若干观点。

8月5日，联合国安全理事会一致通过了第2371(2017)号决议，这反映出国际社会对朝鲜民主主义人民共和国不断进行弹道导弹试射的关切。俄罗斯将继续履行我们的国际义务，包括这项新决议的规定等。

的确，联合国的所有成员国都必须完全执行该决议。决议的第28段强调安全理事会对以外交及政治方式和平地解决该局势的承诺，以及致力于缓解朝鲜半岛紧张局势的重要性。要以整体化的方式解决该地区问题，所有相关方需要相互合作，开展全面的对话。

我们呼吁所有国家保持克制，并做出真诚的努力，以防止局势恶化到“无法挽回的地步”。在这方面，我们也会在六方会谈的框架内开展工作。我们将和我们的中国伙伴一道，保证和平方式是解决一系列朝鲜半岛问题的唯一途径。我们敦促所有负责的国际社会成员支持俄中提出的解决朝鲜半岛问题路线图中的观点，俄中两国外交部在7月4日发表的联合声明也包含路线图中的主要条文。

主席先生，请允许我代表俄罗斯和中国代表团宣读中华人民共和国外交部和俄罗斯联邦外交部就朝鲜半岛问题发表的联合声明：

中华人民共和国和俄罗斯联邦均与朝鲜半岛直接相邻，地区局势发展攸关两国国家利益。中俄双方将密切协调，尽全力推动一揽子解决包括核问题在内的半岛问题，实现东北亚持久和平与稳定。本着战略协作精神，中俄两国外交部(以下称“双方”)就朝鲜半岛问题声明如下：

双方对朝鲜民主主义人民共和国于 2017 年 7 月 4 日宣称发射弹道导弹表示严重关切，认为此举严重违反安理会有关决议，双方对此均不能接受，强烈敦促朝鲜严格遵守安理会决议有关要求。

双方对朝鲜半岛及其周边局势发展表示严重关切。该地区政治军事紧张形势升级，可能引发武装冲突，国际社会应采取集体措施，通过对话协商和平解决。双方反对任何导致紧张和加剧矛盾的言行，呼吁有关国家保持克制，避免挑衅行动和好战言论，体现无条件对话意愿，共同为缓和紧张局势作出积极努力。

双方以中方关于朝鲜民主主义人民共和国暂停核导活动和美韩暂停大规模联合军演“双暂停”倡议、实现朝鲜半岛无核化和建立半岛和平机制“双轨并行”思路以及俄方解决朝鲜半岛问题分步走设想为基础，提出共同倡议。

双方建议，朝鲜民主主义人民共和国作出自愿政治决断，宣布暂停核爆试验和弹道导弹试射，美韩相应暂停举行大规模联合军演。对立各方同步开启谈判，确定相互关系总体原则，包括不使用武力，不侵略，和平共处，愿致力于实现半岛无核化目标，一揽子解决包括核问题在内的所有问题。在谈判进程中，有关各方以相互均可接受的方式推动建立朝鲜半岛和东北亚和平安全机制，最终实现有关国家关系的正常化。

双方呼吁国际社会支持上述倡议，为解决朝鲜半岛问题开辟现实途径。

双方坚决维护国际核不扩散体系，坚持实现朝鲜半岛无核化目标。联合国安理会相关决议应得到全面、完整执行。双方将同有关各国一道，继续致力于推动通过对话协商平衡解决各方关切。

双方重申，朝鲜民主主义人民共和国的合理关切应得到尊重。其他国家应为复谈作出相应努力，共同营造和平互信氛围。

双方呼吁各方遵守“9.19 共同声明”中阐述的承诺，尽早重启全面解决半岛问题的对话进程。军事手段不应成为解决朝鲜半岛问题的选项。

双方支持朝鲜半岛北南双方开展对话和协商，相互释放善意，改善关系，推进和解合作，为缓和半岛紧张局势，妥善解决半岛问题发挥应有作用。

双方重申高度重视维护国际和地区平衡与稳定，强调有关国家间的同盟关系不应损害第三方利益。反对域外势力以应对朝鲜核导计划为借口，在东北亚地区加强军事部署和存在。

双方重申，在东北亚地区部署“末段高空区域防御”(“萨德”)系统严重损害包括中俄在内的域内国家战略安全利益，无助于实现朝鲜半岛无核化目标和地区和平稳定。

双方反对部署上述系统，敦促有关国家立即停止并取消相关部署，商定将采取必要措施，切实维护两国安全利益和地区战略平衡。

主席(以西班牙语发言):感谢俄罗斯代表团对我国以及主席的客气话，也谢谢该代表团的发言。我现在请中国大使发言。

傅聪先生(中国)(以中文发言): 主席先生, 中国代表团祝贺你就任裁谈会主席, 将全力支持你的工作。

中国代表团对近日在西班牙巴塞罗那坎布里尔斯、芬兰图尔库、叙利亚大马士革等地发生的恐怖袭击事件表示强烈谴责, 对无辜受害民众表示哀悼。中国政府愿与各国加强合作, 全力打击一切形式的恐怖主义。

我也愿借此机会, 对新到任的荷兰和斯洛伐克大使, 以及裁谈会副秘书长卡斯佩森女士表示欢迎。

主席先生, 刚才, 俄罗斯同事宣读了有关朝核问题的中俄两国外长的联合声明, 我想就此问题再强调以下几点:

8月6日, 联合国安理会就朝鲜近期试射弹道导弹问题一致通过了第2371(2017)号决议。该决议符合维护半岛及地区和平稳定、推进半岛无核化进程及维护国际核不扩散体系的目标, 符合此前安理会相关决议精神, 反映了安理会成员的一致立场。

决议在对朝采取新措施的同时也强调, 制裁措施应避免对决议未禁止的经济活动与合作、粮食援助和人道主义援助等安理会未禁止活动造成负面影响。决议重申维护朝鲜半岛和东北亚和平与稳定, 呼吁以和平、外交和政治方式解决问题, 支持恢复六方会谈, 并且强调有关各方应采取措施降低半岛紧张局势。这些内容构成了安理会决议的整体。

各方都应切实、全面、严格履行安理会决议规定的各项义务。中国一直为推动实现半岛无核化, 维护半岛和平稳定作出不懈努力。朝鲜半岛的问题根深蒂固, 中方始终主张半岛问题应坚持通过对话协商解决。

为此, 中俄两国共同提出了关于朝鲜暂停核导活动和美韩两国暂停大规模联合军演(“双暂停协议”), 实现朝鲜半岛无核化和建立半岛和平机制“双轨并行”思路。中俄联合提案现实、可行, 是兼顾各方利益, 并能全面解决问题的双轨解决方案。中俄共同倡议现实可行, 旨在标本兼治、综合施策解决问题, 希望得到有关各方的响应和支持, 为解决朝鲜半岛问题开辟现实途径, 这也是安理会第2371(2017)号决议的精神。安理会第2371(2017)号决议根本目的, 是为了通过外交途径解决半岛问题创造条件。当前, 半岛形势复杂敏感, 中方呼吁有关各方保持克制、谨言慎行, 多做有助于缓和紧张局势、增进各方互信的事, 而不是走彼此轮番示强、局势不断升级的老路。

关于禁止核武器条约问题, 从拥有核武器的第一天起, 中国就主张并积极倡导全面禁止和彻底销毁核武器。但同时也认为, 现实核裁军目标无法一蹴而就, 必须遵循维护全球战略稳定、各国安全不受减损的原则, 循序渐进加以推进, 相关进程必须坚持协商一致原则, 在现有国际裁军和防扩散机制下处理。

主席(以西班牙语发言): 感谢中国大使表示支持和声援的客气话, 同时谢谢他的发言。我现在请芬兰代表团发言。

吉尔森女士(芬兰): 主席先生, 首先也请允许我祝贺您担任裁军谈判会议的主席。我祝愿您在这个重要职位上一切顺利, 请您放心, 芬兰代表团将全力支持您的工作。

我们将裁军谈判会议视为开展裁军谈判的独一无二的论坛。除了肩负载军的特殊使命，它还要承担促进世界和平与安全的更广泛责任。

我感谢各代表团对上周五发生在图尔库的恐怖袭击事件的关心。我们为此心怀感激。也请允许我向我们的西班牙同事致以慰问。我们会坚持民主和平等的价值，团结一致共同打击恐怖主义。

关于朝鲜民主主义人民共和国的问题，芬兰赞同欧盟代表的发言。请允许我代表芬兰再做几点补充。

朝鲜民主主义人民共和国持续不断地发射导弹进行挑衅，违反安全理事会一致通过的多项决议。我们有必要制止此类行为。朝鲜民主主义人民共和国的武器和导弹计划日益对所在地区，以及其他大陆包括欧洲构成严峻的威胁。

紧张局势需要缓解，而平壤方面必须迈出第一步。朝鲜民主主义人民共和国必须认真领会裁军谈判会议发出的讯息。我们呼吁北朝鲜立即对自身战略进行重新思考，从而避免进一步引火烧身。

如果在前段时间做出上述关于朝鲜民主主义人民共和国的意见可能显得更有意义，但我们很遗憾南非的主席并未召开全体会议。

主席(以西班牙语发言)：感谢芬兰代表团的声援和支持，我们也对发生在芬兰的袭击事件感同身受，同时谢谢该代表团的发言。我现在请土耳其代表团发言。

阿哲克奥卢先生(土耳其)：主席先生，首先请允许我祝贺您担任裁军谈判会议的主席，我向您保证，我们代表团会全力支持您的工作。我们希望您在推进裁谈会工作的过程中一切顺利。

主席先生，如果没有错过在前段时间举行全体会议的机会，我们今天的会议安排也不会这么紧张。我们为此感到遗憾，希望这样的事情不会再发生。考虑到目前的情况，我会尽量让发言保持简明扼要。

我们最强烈地谴责发生在西班牙和芬兰的恐怖袭击。我们对死难者的家人表示最深切的慰问，并希望他们保持坚强。这些邪恶的袭击行为再一次暴露了恐怖主义的可憎面目，是以全人类为敌的罪恶袭击。

前进道路工作组上周结束了处理其议程项目的会议。我们希望借此机会感谢缅甸的林大使为打破裁军谈判会议僵局所作的不懈努力，并对他肩负工作组主席的重任坚持工作表达我们的敬意。这些会议再次表明，恢复裁军谈判会议的实质性工作不仅必要，而且刻不容缓。

土耳其也谴责朝鲜民主主义人民共和国在 7 月 4 日和 28 日发射弹道导弹。北朝鲜方面在一个月内进行两次弹道导弹试射，继续明目张胆地违反联合国安全理事会的决议，罔顾其应履行的国际义务。

我们呼吁朝鲜民主主义人民共和国遵守安全理事会的决议，不要再做出可能进一步激化区域紧张的任何行为。

主席(以西班牙语发言)：感谢土耳其代表团的发言和支持，现在请巴基斯坦大使发言。

阿米尔先生(巴基斯坦): 主席先生, 我对来自荷兰和斯洛伐克的新同事表示欢迎。同时祝贺卡斯佩森女士就任裁军谈判会议的副秘书长。我期待与他们所有人密切合作。

在缅甸的林大使的领导下, 在共同协调员德国和白俄罗斯大使以及我们的智利同事的大力支持下, 前进道路工作组在今年开展了实质性工作, 我们对此表示赞赏。围绕裁军谈判会议所有这些议程项目进行讨论对于加深共同理解, 探索取得进展的共同基础极为有用。我们期待工作小组的报告能够顺利和尽早通过。

主席先生, 我们欢迎全体会议在中断数周以后再次召开。我国代表团也十分高兴地看到裁军谈判会议的例会和成员国之间以及区域集团之间的惯例性协商得以恢复。这让很多国家代表团和区域集团在等待多时之后终于可以开始处理重要的议题。我们希望, 无论哪一任主席都不违反程序规则和既定惯例, 任意且富有争议地中断裁谈会每周至少召开一次正式全体会议以及召开区域集团每周例会的既定惯例。虽然我们争取无核武器世界的目标是相同的, 但我们对搁置裁谈会主席职责的单方面决定感到十分惊讶。

尽管对裁军谈判会议缓慢的进展和我们各方的意见分歧感到沮丧和失望, 但我们绝不能放弃这个论坛。裁谈会是联合国裁军机制至关重要、不可或缺的一部分。作为世界唯一多边裁军谈判机构, 裁军谈判会议以所有利益相关方共同参与下的协商一致方式运作, 它帮助塑造国际安全架构, 为所有国家带来平等和不受减损的安全。我们都要明白: 无论理想多么崇高, 裁谈会如果解体, 就意味着无计可施、一事无成。

鉴于今天上午的讨论情况, 我认为有必要重申一下巴基斯坦的立场, 为此我想引述我们在 8 月 7 日发表的关于《禁止核武器条约》的声明内容:

巴基斯坦致力于通过缔结一项关于核武器的普遍性、可核查且非歧视的全面公约实现无核武器世界的目标。设在日内瓦的裁军谈判会议是全球唯一多边裁军谈判机构, 依然是缔结这样一项条约的最佳论坛。

联合国大会 1978 年举行第一届专门讨论核裁军问题的特别会议时以协商一致的方式同意, 在采取裁军措施的过程中, 每个国家的安全权利应被牢记于心, 在裁军过程的每个阶段, 都应当把尽可能以最少的军备和军队来保证所有国家的安全不受减损作为目标。

巴基斯坦相信, 只有通过所有利益相关方共同参与的基于协商一致的进程, 为所有国家带来平等和不受减损(如果没有增加)的安全, 才能实现这一根本目标。任何核裁军举措都必须考虑到每一个国家的重大安全需求。

无论从过程还是从实质内容来看, 2017 年 7 月 7 日在纽约经表决通过的《禁止核武器条约》都未能满足上述基本条件。无法兼顾所有利益相关方利益的条约注定不能实现其目标。因此, 像所有其他核武器国家一样, 巴基斯坦未参加该项条约的谈判, 也不可能加入该条约。巴基斯坦不认为自己受该项条约所载任何义务的约束。巴基斯坦强调, 这项条约既不构成习惯国际法的一部分, 也不会以任何方式促进习惯国际法的发展。

巴基斯坦重申会以促进区域和全球和平、安全和稳定的方式致力于核裁军。

主席先生，关于今天议事工作处理的另一个问题，也是很多其他代表团在今天的发言中谈到的问题，即对朝鲜民主主义人民共和国 2017 年 7 月 28 日进行弹道导弹试射的回应，巴基斯坦的外交部也发表了一份声明，表达我们对这种行为的关切。这份态度明确的声明全文就在我们的外交部网站上，我就不浪费时间在此赘述了。声明强调了维持朝鲜半岛和平与稳定的重要性，并呼吁所有相关方谋求以对话和外交渠道缓解紧张局势，共同努力制定出一套全面的解决方案。

主席(以西班牙语发言)：感谢巴基斯坦大使的发言。我现在请波兰代表团发言。

布罗伊洛先生(波兰)：主席先生，祝贺您担任裁军谈判会议主席这个新的职务。我们保证会全力配合您的工作。

还请允许我们对发生在西班牙的令人发指的恐怖袭击向您表达最深切的哀悼。同时，我也要为发生在图尔库的惨剧向我们的芬兰同事致以诚挚的慰问。

大使先生，我想感谢您分发了您的主席任内的暂定议程安排，而且这么早就把裁谈会报告的草案初稿发给我们。由于文件中有大量全新的内容，我们需要更多时间加以分析，并会按您的要求在本周结束前向您提出任何意见。

很遗憾在过去的四周时间里，我们没有召开裁军谈判会议全体会议。既然我们所有人都承认裁谈会的现状不佳，处境困难，那么就更需要继续努力，打破这种僵局。

我们认为前进道路工作组具有重要的意义，对其结论非常满意。这是一项在林大使的领导下和德国、智利和白俄罗斯大使的宝贵支持下取得的杰出集体成就。我们坚信，工作组的最终成果应当恰如其分地载入裁军谈判会议的一份完整报告。

主席先生，关于朝鲜民主主义人民共和国的问题，波兰的意见与欧盟一致，我们也严重关切当前的这一局势。

我要感谢荷兰大使对波兰担任即将召开的核不扩散条约审议会议筹备委员会第二届会议主席国所说的客气话。我向您和所有代表团保证，我们将不遗余力地继续以高标准推动该进程，使其成功地向前迈进。

还请允许我欢迎斯洛伐克新大使参加裁军谈判会议。

主席(以西班牙语发言)：感谢波兰大使表示支持的客气话和他的发言。我现在请以色列代表团发言。

亚龙女士(以色列)：主席先生，这是我们代表团在您的主席任内的首次发言，感谢您召开此次全体会议，让裁军谈判会议重新回到惯常的工作正轨，我向您保证，我们将全力支持您履行职责。

我们为发生在西班牙和芬兰的丧心病狂的恐怖袭击中的死难者感到悲痛，并向受害者的家人致以诚挚的慰问。

以色列坚定不移地认为，裁军谈判会议应继续作为所有成员国必须参与不扩散、裁军和军备控制谈判，保证其成果富有意义，而且紧密地切合实际的唯一论坛。因此，我们非常重视裁谈会工作能够按照程序规则有序地开展，我们也坚信，全体会议必须继续作为便于各成员国交换意见与审视前进道路的重要平台。

尽管包括我们在内的多个代表团纷纷提出要求，但上一任裁谈会主席仍然拒绝召开全体会议，我们对此深感遗憾。

在过去几周，以色列参与了前进道路工作组的非正式讨论，我们要感谢领导我们工作的林大使和各主席之友的不懈努力。我们认为，此类讨论有助于裁谈会加深对我们在军备控制领域所面对的部分挑战的理解。在 8 月 17 日星期四召开的上次非正式会议上，我们也认真地注意到不少代表团针对建议的不同方案表达的各种立场。在我方看来，如果要达成协商一致意见，就还要再接再厉。以色列非常乐于继续我们的讨论，直至各方对拟订工作计划达成协商一致，或者继续以前进道路工作组的形式开展工作。

至于最近通过的《禁止核武器条约》，我们希望说明以下几点。以色列未参加 2017 年 7 月 7 日在纽约结束的关于《禁止核武器条约》的谈判，并投票反对第一委员会和联合国大会与此进程相关的决议。以色列对此举措持深刻保留态度，主要是出于一些实质性和程序性的考虑。在实质性内容方面，以色列尤其关心的是，在制定裁军措施时，军备控制/裁军过程对安全和稳定方面未加适当考虑。这些努力可能达成的安排和协议会阻碍，而不会强化裁军进程及全球和区域安全。而在程序方面，以色列坚信此类谈判应当在适当的论坛按照适当的程序规则进行，不会对国家安全考虑产生负面的影响。

应当强调的是，《禁止核武器条约》不会创立与条约主题或内容相关的习惯国际法，无助于这方面的法律发展，或标志着这方面的法律存在。除此以外，该条约没有反映出适用于非缔约国的法律规范，而且也未以任何方式改变非缔约国的现有权利或义务。

主席(以西班牙语发言)：感谢以色列代表团的声援和发言。我们现在请挪威代表团发言。

切尔文卡女士(挪威)：主席先生，我国代表团首先要祝贺您担任裁军谈判会议的主席。

在没有实质性工作计划的情况下，全体会议让我们有机会交换意见，审议与裁谈会议程相关的事宜。我们赞赏关于裁谈会前进道路工作组开展的实质性讨论的报告。在交换意见的过程中，我们发现相互之间的观点存在不少相同之处，不过也有差异。我们很遗憾，非正式协商至今未能消除其中一些关键的分歧。不过，我们必须继续努力寻找共同的基础。这是裁谈会的重要职能之一。如果没有分歧，这项任务就变得简单得多，当然，我们也可能早就达成重要的军备控制文书了。

主席先生，最后请允许我对朝鲜民主主义人民共和国的核武器及导弹计划表达我们的严重关切。我们在多个场合谴责过朝鲜民主主义人民共和国违反国际法的行为。我们支持通过和平、外交和政治方法解决这一局势。各方都必须朝这个方面努力，而朝鲜民主主义人民共和国则必须展现出以政治方法化解当前危机的真诚承诺。

主席(以西班牙语发言)：感谢挪威代表团的发言。我现在请保加利亚代表团发言。

达维多娃女士(保加利亚): 主席先生, 首先请允许我祝贺您担任裁军谈判会议的主席, 我向您保证, 我们会全力支持您的工作。另外, 我们还要欢迎卡斯佩森女士担任裁谈会副秘书长, 并欢迎斯洛伐克和荷兰的新任常驻代表。

我要和与会的其他代表团一起为上周可怕的恐怖袭击的受害者向西班牙和芬兰代表团致以我们的最深切的哀悼。我愿表示我们的真诚声援和支持。我们也要向有国民在这些袭击事件中受到伤害的其他国家表达我们的哀悼和慰问。

主席先生, 我想就前进道路工作组说几句话。我们感谢林大使在工作组工作中所做的认真努力, 他的真诚将指导我们努力寻找共同基础, 为裁谈会制定出一项具有谈判职权的工作计划。我们也重视并非常感谢各位主席之友, 他们促进了针对裁谈会议程不同议题开展的讨论。他们是: 德国的比昂提诺大使、智利的拉戈斯先生以及白俄罗斯的阿姆布拉泽维奇大使。这些讨论进一步深化了针对核心问题的辩论, 而且毫无疑问地有助于加强对不同立场、观点以及可能的共同点的理解。我们希望看到, 工作组的报告为商定裁军谈判会议明年的工作计划奠定基础。

保加利亚始终寻求发挥富有建设性的作用, 我们也会随时支持旨在结束裁谈会僵局而且能够促成协商一致的任何提案。

最后, 我要针对朝鲜民主主义人民共和国发表几点意见。保加利亚完全同意以欧盟的名义所作的发言, 不过, 我要代表我国补充几句。这几点意见均以我国外交部于 7 月 31 日发表的声明为基础。由于前段时间未召开全体会议, 我们无法在早些时候传达给各位。

保加利亚强烈谴责朝鲜民主主义人民共和国最近的弹道导弹发射。此类行为直接违反多项联合国安全理事会的决议, 只会让朝鲜半岛的紧张局势进一步升级。我们继续呼吁朝鲜民主主义人民共和国以彻底、可核查、不可逆的方式一劳永逸地放弃全部核试验和弹道导弹计划, 充分履行其国际义务, 并致力于与国际社会开展富有意义且具有建设性的对话, 以便于找到和平的方法化解当前的危机。

主席(以西班牙语发言): 感谢保加利亚代表团的声援和支持及其发言。现在请日本代表团发言。

高见泽先生(日本): 主席先生, 我国代表团首先要祝贺您担任 2017 年裁军谈判会议的最后任主席。同时, 我要为裁谈会全体会议在中断两个月之后生机勃勃重新召开表示欢迎。如果会议当初按照计划如期召开, 很多实质性的发言和讨论本可及时进行。我尊重并期待您在接下来的几个月里努力工作, 拟订充实的日程安排, 以及行使真诚的领导。我向您保证, 在您的任期内, 也就是今年剩下的时间和 2018 年, 我国代表团会全力支持并持续配合您的工作。

另外, 我还想向上周可怕的恐怖袭击的受害者致以最深切的慰问和声援。从我来到这里至今, 已经发生过太多起恐怖袭击事件。我们必须团结一致, 打击这样的恐怖行为。

主席先生, 关于朝鲜民主主义人民共和国的挑衅行为, 我们赞同很多国家的立场和声明。虽然已经有超过 30 或 40 个国家表达了关切, 但我还想再补充非常重要的一点。

朝鲜民主主义人民共和国不顾国际社会的强烈呼吁，明目张胆地违反一系列联合国安全理事会的决议。据我们统计，他们仅在今年就进行了 14 次弹道导弹发射，其中两次发生在裁谈会没有举行全体会议期间。7 月 28 日发射的弹道导弹落在北海道附近的日本专属经济区内，威胁并危及捕鱼活动和航行安全。

日本欢迎安全理事会在 8 月 5 日一致通过第 2371(2017)号新决议。该决议对朝鲜民主主义人民共和国采取强力的制裁措施。我们以最强烈的措辞谴责朝鲜民主主义人民共和国，并强烈敦促其立即和充分遵守与执行相关决议。在此背景下，日本重视与美国和韩国，还有中国和俄罗斯保持紧密的合作。

我们强烈呼吁国际社会加倍努力，确保以各种方式持续、全面、彻底和有效地执行安全理事会的相关决议。

最后，我想说一下裁军谈判会议。我还记得在第一次发言时就提到过，由于陷入长达二十年的僵局，裁谈会一直面临着严峻的考验。就这一点而言，日本欢迎前进道路工作组在今年开展了实质性的互动和讨论。我要对林大使的不懈努力给予高度评价，作为工作组主席，他排除万难最终完成了工作组的报告，其坚强的意志和紧迫感推动着裁军谈判会议走出困境。

我认为政界的关注真的很重要。考虑到裁谈会非常努力地工作，我能感觉到投注在裁谈会上的热切注意力和强烈的意愿。在这方面，一个日本国会代表团将和主席会面；我觉得，能够吸引政界对裁军谈判会议的关注确实是件好事。

为了让裁军谈判会议恢复生气，或改革创新，又或焕发活力，我们所有人必须继续并深化今年的讨论。我国代表团将不遗余力地和所有代表团紧密合作，一起朝这个方向努力。就此，在日内瓦致力于裁军事业的同仁们所展现出的强大力量让我由衷地感激，这种力量应该得到包括我们在内的所有人的尊重。因此，我希望，我们可以在裁谈会全体会议和非正式工作组中继续这样激烈的讨论。

主席(以西班牙语发言): 感谢日本代表团对西班牙和主席表示声援和支持，并谢谢日本代表团的发言。现在请荷兰大使发言。

加布里埃尔斯先生(荷兰): 主席先生，很抱歉再次请求发言，我的发言将很简短。

首先，我要和其他代表团一起祝贺安雅·卡斯佩森担任裁军谈判会议的副秘书长。

其次，我希望代表荷兰在欧盟发言的基础上就朝鲜民主主义人民共和国的问题做几点补充。荷兰强烈谴责朝鲜民主主义人民共和国在 7 月 4 日和 28 日进行导弹试射。朝鲜民主主义人民共和国持续发射导弹与开展核试验严重破坏区域稳定，对全球和平与安全构成威胁，而且应该被立即制止。

我们呼吁朝鲜民主主义人民共和国停止不断的挑衅行为，重新和国际社会进行富有意义的对话。要确保实现这一点，国际社会有义务全面执行联合国安全理事会的制裁方案，因为只有通过所有各方坚持不懈的共同努力，这些制裁才能发挥作用。

为此，荷兰将继续与联合国和欧盟合作并通过联合国和欧盟努力，确保国际社会采取团结和有效的应对措施。

主席(以西班牙语发言): 感谢荷兰代表团的发言。现在请比利时代表团发言。

马尔尚女士(比利时)(以法语发言): 主席先生, 首先请允许我和各位同事一样, 祝贺您担任裁军谈判会议的主席。我还想欢迎我们的荷兰和斯洛伐克同事, 以及裁谈会的副秘书长。

另外, 请允许我代表比利时政府和人民, 为最近的袭击事件向贵国及芬兰表达最衷心的慰问。我们和受害者及其家人站在一起。

比利时代表团认同欧盟在今天上午发表的声明, 并希望以比利时的名义强调若干事项。比利时强烈谴责朝鲜民主主义人民共和国在 7 月 4 日和 28 日发射弹道导弹。这种发射洲际导弹的行为再一次违反了联合国安全理事会的相关决议。朝鲜民主主义人民共和国做出如此高度破坏稳定的行为, 继续且不可容忍地挑战安全理事会的权威, 威胁区域和国际安全, 并且与国际社会的裁军及不扩散努力背道而驰。比利时再次呼吁朝鲜民主主义人民共和国保持克制, 不要做出任何进一步的挑衅行为, 并且履行其国际义务, 为重新开展对话创造必要条件。

在上一任主席任内, 裁谈会未召开全体会议, 比利时感到遗憾。我们认为, 为想要发表意见的国家搭建平台, 这一点十分重要。我们希望这种做法不会成为先例。

主席(以西班牙语发言): 感谢比利时代表团的支持和声援及其发言。现在请匈牙利代表团发言。

克罗尔女士(匈牙利): 主席先生, 我们首先要祝您在主席任内一切顺利。我们非常高兴地看到裁军谈判会议能够重回正轨。

其次, 我们要为发生在巴塞罗那和图尔库的恐怖袭击表达最深切的慰问。

再次, 匈牙利完全同意欧盟在今天上午发表的声明。

最后, 关于未召开全体会议及主席的作用, 我们对裁谈会在长达四周时间里没有举行全体会议感到失望。我再次强调, 即使不深究这个问题的细节, 或许十分有益的是, 就与裁谈会主席的作用、权利和职责有关的程序规则向联合国裁军事务厅寻求法律建议。这样做虽然不能改变过去, 但可能有助于避免今后再次出现此类情况。

主席(以西班牙语发言): 感谢匈牙利代表团表示慰问和支持的客气话及其发言。现在请斯洛伐克代表团发言。

赛夫西克先生(斯洛伐克): 主席先生, 关于朝鲜民主主义人民共和国最近的弹道导弹试射, 斯洛伐克同意以欧盟的名义所作的发言, 不过请允许我代表我国再做几点补充。

斯洛伐克谴责朝鲜民主主义人民共和国在 7 月 4 日和 28 日再次进行弹道导弹试射。我们毅然决然地反对朝鲜民主主义人民共和国一再做出此类不负责任的挑衅行为, 这种做法显然与其应履行的国际义务背道而驰。此类行为对区域稳定、国际和平与安全都构成了严重的威胁。斯洛伐克坚决反对并强烈谴责平壤故伎重演, 通过挑衅公然且一再地无视国际社会的呼声和关切。

我们呼吁北朝鲜以彻底、可核查、不可逆的方式放弃其核武器和导弹计划。北朝鲜必须停止全部相关活动，并且履行其所有国际义务，包括联合国安全理事会决议规定的义务。

主席(以西班牙语发言): 感谢斯洛伐克代表团的发言。现在请联合王国大使行使答辩权。

罗兰先生(联合王国): 主席先生，我的发言非常简短。南非代表团团长今天上午对我在回应她的发言时用到虚伪这个词提出质疑。依我的看法，一方面因为裁军谈判会议工作计划而扼腕叹息，另一方面你在担任主席时却没有举行任何关于工作计划的协商，这就是虚伪。还有，说各国不应该在多边论坛中间挑挑拣拣，而在你在担任主席期间，肩负着如此重要的职责，即使面对这么多的请求，显然经过挑拣以后选择了不召开裁谈会全体会议，这也是虚伪。

主席(以西班牙语发言): 感谢联合王国代表团的发言。现在请美国大使行使答辩权。

伍德先生(美利坚合众国): 主席先生，很抱歉再次请求发言，但我不得不说，南非大使在今天上午使用这么不符合外交礼仪的语言攻击我们的联合王国同事，这件事让我非常震惊。在本会议室内使用此类语言，在我看来，是不恰当的，而且只会扩大并加深与会人员中间已经存在的分歧。我希望我们不要再使用这样的语言，坦率地说，它除了让我们渐行渐远以外没有任何意义。

在过去，除了一次例外，即使对核裁军的步伐有些失望，但在本会议室内担任过主席的所有政府都还是想方设法履行主席的职责，寻求制定出工作计划。因为他们都认真地看待这份责任，不会试图以主席的职务之便宣扬不切实际的政治目标。拒绝召开全体会议是对本机构及其成员国的一记耳光，我国政府无法接受这样的做法。

如果某国认为裁谈会完成不了所规定的任务，就可以选择行使权利不参加这个机构，而不是中断裁谈会的召开和工作。

另外，如果可以的话，我要谈一谈俄罗斯和中国代表针对所谓“双暂停”提案所发表的意见。很遗憾，这项提案将行使正当防卫权且多年来一直这么做的国家，与一贯违反安全理事会关于禁止核试验和弹道导弹计划的无数决议的政权错误地等同起来。这是错误的对等，我们无法，也不会接受。

主席先生，我的发言完毕，但我肯定会在未来的全体会议上继续讨论北朝鲜问题。

主席(以西班牙语发言): 感谢美国代表团的发言。现在请大韩民国行使答辩权。

徐殷智女士(大韩民国): 主席先生，我请求发言是要回应朝鲜民主主义人民共和国代表的发言。

我听到的只是朝鲜民主主义人民共和国一直在老调重弹，威胁继续建设核力量并实际使用该力量，这就意味着该国将继续违反国际社会一致通过的联合国安全理事会的决议。我敦促朝鲜民主主义人民共和国代表团再次认真地思考裁军谈判会议上其他代表团的发言。作为裁谈会负责任的成员国，我们的首要责任是尊

重国际社会一致商定的规则和法律。朝鲜民主主义人民共和国没有任何理由破坏协议或他们的郑重承诺。

关于大韩民国和美国的联合军事演习，刚才美国代表团也已经提到过，此类演习每年都会举行，而且已连续数十年，其目的是回应北朝鲜目前明确的军事威胁，属于自卫性质。这些演习采用透明的方式，提前向朝鲜民主主义人民共和国通报，而且邀请中立国监察委员会进行观察。

因此，停止北朝鲜的非法挑衅和停止大韩民国与美国的自卫、透明，而且依照国际法举行的年度军事演习之间不存在对等关系，不能作为起点。

简而言之，我们支持以和平和外交手段最终解决北朝鲜的导弹和核计划。不过，朝鲜民主主义人民共和国应该了解，无论在何时他们选择放弃其核武器计划并做出正确的决定，对话的大门永远对他们敞开。

主席(以西班牙语发言)：感谢大韩民国代表团的发言。现在请中国大使行使答辩权。

傅聪先生(中国)：主席先生，我要回应美国大使和大韩民国代表关于“双暂停”提案的说法，中国之所以提出该提案并不是要将任何事情对等起来。我们只不过是一项建议，目的是促成对话，缓解紧张。我们需要一个起点开始真正的对话。如果他们有更好的想法，就请放到台面上，大家一起探讨。我们欢迎各种提案，不管它们是否对等。

主席(以西班牙语发言)：感谢中国代表团。现在请朝鲜民主主义人民共和国代表团行使答辩权。

朱勇哲先生(朝鲜民主主义人民共和国)：主席先生，只要美国在南朝鲜开展核战争演习，他们就会对外声称这种年度军演是为了应对所谓朝鲜民主主义人民共和国的威胁进行自卫，甚至无视邻国的严重关切。编造这样的欺骗性借口无非是想把朝鲜半岛的紧张局势归咎到朝鲜民主主义人民共和国方面，并使他们的侵略战争计划正当化。

我要再次明确指出，导致当前朝鲜半岛局势紧张的根本原因是美国的敌视政策，及其对朝鲜民主主义人民共和国的核恐吓。不过，有一些国家，今天在会议室内发表荒谬言论的国家，声称朝鲜半岛紧张局势升级是因为朝鲜民主主义人民共和国的核试验和导弹发展计划，朝鲜民主主义人民共和国的自卫行为是对世界的威胁。

朝鲜民主主义人民共和国所采取的自卫措施与他们的安全完全无关。这些国家支持美国对朝鲜民主主义人民共和国采取敌对的政策，意图不惜一切代价扼杀朝鲜民主主义人民共和国。如果这些国家真心关切朝鲜半岛的当前局势，他们就应该敦促美国放弃针对朝鲜民主主义人民共和国的敌对政策和核恐吓，这才是导致紧张的主要原因，但他们却选择抱持片面的不公正立场，这对缓解紧张局势毫无帮助。

我想问问这些国家，如果一个拥有庞大核武库的国家直接、频繁地威胁他们，并进行军事挑衅，他们会如何应对。我很好奇想知道，当敌人在家门口开展大规模军事演习，旨在对他们进行出其不意的核打击时，他们还会插着手坐在那里，若无其事吗？

会议室内的很多代表团都提到最近针对朝鲜民主主义人民共和国的联合国安全理事会制裁决议。朝鲜民主主义人民共和国在不同场合明确表示过，我们从不承认针对我国的安全理事会决议，而且坚决反对此类决议，因为它们是美国操纵下的双重标准的产物。

美国应该清楚地认识到，军事威胁和压力只会成为推动朝鲜民主主义人民共和国进一步发展并强化其核威慑力的动力。我们还要劝告日本一句，不要再利用朝鲜民主主义人民共和国的自卫行为制造噪音，并将其作为掩饰自身军国主义野心的借口。另外，南朝鲜也应该彻底扭转其依赖外部武力的政策，要求美国停止军事演习，并从南朝鲜撤出其军队。南朝鲜没有资格谈论核问题，因为这是应该在朝鲜民主主义人民共和国和美国之间解决的问题。至于南朝鲜方面提到的对话，对话和他们口中的压力根本就是自相矛盾。

主席(以西班牙语发言): 感谢朝鲜民主主义人民共和国代表团的发言。

还有其他代表团想要发言吗？请伊朗代表团发言。

海达里先生(伊朗伊斯兰共和国): 主席先生，和之前的发言者一样，请允许我祝贺您担任裁军谈判会议的主席，并向您保证，我国代表团会全力支持您任内的工作。

我们也要最强烈地谴责发生在贵国的恐怖行动，并向受害者致以我们的哀悼。我们还要为最近的恐怖袭击向芬兰表达我们的慰问。

另外，我想借这次发言的机会，欢迎来自荷兰和斯洛伐克的新任大使。

由于另外有事，我没能参加今天早些时候关于召开全体会议的激烈讨论，但我刚才仔细听了一些发言，感觉应该表明我们代表团在此问题上的立场。

说到召开全体会议，我们的理解是，根据程序规则，尤其是与主席作用有关的规则，主席在某种程度上有一定的特权，能够按照对当前形势的判断，以及对各代表团之间分歧的了解，确定是否需要召开会议，或召开紧急会议。

话虽如此，但我们认为裁军谈判会议的两极分化已经持续了 20 年。在工作计划方面，我们参加谈判，讨论应该针对哪些问题进行谈判。介入这种关于程序规则的争议，或以其他方式进行微观管理，主席的作用在这样的事情上都无济于事。因此，我们认为所有同事都应该保持自我克制，不要根据自己对程序规则的不同诠释使裁谈会进一步分化。

我们都知道，我们的上一任主席南非，在核裁军领域具有很高的声望，我们都知道他们在核不扩散条约审议会议上多么坚定地朝着核裁军的方向努力。我们了解他们在轮值主席期间行使相关特权是基于他们自己的理解，那就是裁军谈判会议已经因为核裁军或其他问题出现分化。我们也看到，在过去多任主席任内，即使我们召开全体会议，主席也没有进行任何协商，因为他们都曾对背景和各代表团之间的分歧进行过评估。

在我们看来，我们不应该把小事当作大事处理，进一步分化裁谈会，或者紧抓着一件事不放。核裁军是裁军谈判会议的主要宗旨之一。我国代表团在纽约付出大量努力起草了一份决议，要求设置一个以协商一致为基础的机构。遗憾的是，我们的努力落了空，会议以令人失望，而且与预期不同的结果收场。我们非常遗憾核武器国家都没有参加该会议。

关于禁止条约，我们已经在讨论中表明立场。在缅甸的林大使担任主席期间，虽然没有召开任何全体会议，我们还是能够在裁谈会上就各种问题展开非常深入的讨论，从而对不同立场有进一步的理解，这一点让我们非常满意。所以，就像我刚才说的，我们不应该让这个问题进一步分化裁谈会，因为实际上，它已经持续分化了 20 年。

主席(以西班牙语发言)：感谢伊朗代表团的发言及其对西班牙的声援和慰问，感谢该代表团对主席说的客气话。

还有其他代表团想要发言吗？好像没有。我现在请秘书处发布几点通知。

梅尔科利亚诺女士(裁军谈判会议代理秘书)：主席先生，秘书处请求发言是要告知各代表团，修订版黄皮书已经发放至一楼每个代表团的文件收发箱，就在理事厅右侧。同时，我们建议您清空箱子，因为您需要前往领取黄皮书。

我还要通知各位，联合国日内瓦办事处安保和安全处将于 8 月 29 日上午 9 时在理事厅内和理事厅厅前进行安全演习。本次演习计划于上午 9 时 45 分结束。

主席(以西班牙语发言)：刚才提到过，在正式会议结束时，前进道路工作组将在短暂的休息后举行非正式会议，由我们非常能干的林大使主持。关于即将召开的全体会议，我们会及时告知各代表团是否要于 8 月 25 日星期五上午 10 时在会议厅举行全体会议。秘书处会尽快将最后的决定传达给各位。如果未能如期召开，下一次的全体会议时间是 8 月 29 日上午 10 时。我们今天的工作就此结束。我宣布休会。

下午 4 时 45 分散会。